

خَطِ اَوَّلِ يُوْحَنَّا

تَشْرِيحِ يُوْحَنَّا دَ بَارِهٖ كَلِمِهٖ حَيَات

۱ مو دَ بَارِهٖ چِيزِي كِه از اَزَل بُود، چِيزِي كِه
شَنِيدِے، چِيزِي كِه قَد چِيمَاي خُو دِيدِے،
چِيزِي كِه سُون شِي تُوخ كَدِے و قَد دِستَاي
خُو لَمَس كَدِے، يَعمَنِي دَ بَارِهٖ كَلِمِهٖ حَيَات توره
مُوگِي. ۲ اُمُو حَيَات ظَاهِر شُد و مو اُورِه دِيدِي و
دَ بَارِهٖ شِي شَاهِدِي مِيدِي. اَرِے، مو اُمُو زَنَدِگِي
اَبَدِي رِه دَز شُمُو اِعلَان مُونِي كِه قَد اَتِه اَسْمَانِي
بُود و دَز مو ظَاهِر شُد. ۳ مو چِيزِي رِه كِه دِيدِے
و شَنِيدِے دَز شُمُو اِعلَان مُونِي تَا شُمُو اَم قَد
از مو رِفَاقت-و-دوستِي دَشْتِه بَشِيد؛ دَ حَقِيقَت
مو قَد اَتِه اَسْمَانِي و قَد بَاچِه شِي عِيسَى مَسِيح

دوستی-و-رفاقت دَری. ^۴ مو امی چیزا ره نوشته
مونی تاکه خوشی مو پوره شنه.

^۵ ای اونمو پیغام آسته که مو ازو شنیدے و
دَز شمو اعلان مونی که خدا نور آسته و یگ
دَره تریکی ام دَزو وجود ندره. ^۶ اگه مو بگی
که قد ازو رفاقت-و-دوستی دَری، دَ حالیکه
دَ تریکی گناه قدم میزنی، مو دروغ موی و
راستی ره دَ جای نمیری. ^۷ ولے اگه مو دَ نور
قدم میزنی، امو رقمیکه او دَ نور آسته، اوخته
مو قد یگدیگه خو رفاقت-و-دوستی دَری و خون
عیسی باچه ازو، مو ره از تمام گناه ها پاک
مونه. ^۸ اگه بگی که مو بے گناه آستی، مو
خود ره بازی میدی و راستی دَز مو وجود ندره.
^۹ اگه مو گناه های خو ره اقرار کنی، امو که
صادق و عادل آسته، گناه های مو ره موبخشه
و مو ره از هر رقم بدی پاک مونه. ^{۱۰} اگه بگی
که مو گناه نکدے، مو خدا ره دروغگوی جور
مونی و کلام ازو دَز مو وجود ندره.

مسیح شفاعت کُننده

۲
۱ بچکیچای عزیز مه، امی چیزا ره ما
دَز شُمو نوشته مُونُم تا شُمو گناه نَكُنید.
لیکن اگه یگو کس گناه کُنه، مو دَ پیشِ آته
آسمانی یگ پُشتیوان دَری، یعنی عیسیٰ مسیح
عادل. ۲ اُو خود شی کِفاره گناهای مو آسته،
وله نه تنها بلده گناهای ازمو، بلکه امچنان
بلده گناهای تمام دُنیا.

۳ وختی مو از احکامِ ازو اطاعت مونی، اُو
غیت مو میدنی که اُو ره مینخشی. ۴ کسی که
مُوگه، ”ما خُدا ره مینخشم،“ وله احکامِ ازو
ره دَ جای نمیره، اُو دروغگوی آسته و راستی
دَزو وجود ندره. ۵ لیکن کسی که کلامِ ازو ره
نگاه کُنه، دَ راستی مُحَبَّتِ خُدا دَزو کامل شده.
دَزی طریقه مو میدنی که دَزو آستی. ۶ کسی که
مُوگه، ”ما دَزو مومنم،“ اُو باید امو رقم رفتار
کُنه که عیسیٰ مسیح رفتار مَوکد.

۷ آی عزیزا، ما دز شُمو کُدم حُکمِ تازه نِوشته
 نَمونُم، بلکه ای یگ حُکمِ قدیمی آسته که از
 شروع دز شُمو دده شُدده^a؛ و ای حُکمِ قدیمی
 امو کلام آسته که شُمو او ره شنیدید. ^۸ باز ام
 یگ حُکمِ تازه ره دز شُمو نِوشته مونُم که ام
 دزو و ام دز شُمو حقیقت دَره، چراکه تریکی
 تیر شُدنی آسته و نُورِ حقیقی امی آلی روشنی
 میدیه. ^۹ کسی که مُوگه، ”ما د نُور آستم،“
 لیکن او از برار خُو نَفرت دَره، او تا هنوز د
 تریکی آسته. ^{۱۰} کسی که برار خُو ره دوست
 دَره، او د نُورِ زندگی مُونه^b و دزو هیچ چیزی
 نییه که باعثِ لُخشدو شُنه. ^{۱۱} لیکن کسی که
 از برار خُو نَفرت دَره، او تا هنوز د تریکی آسته
 و د تریکی سرگردو یه و هیچ نَموفامه که د کجا
 موره، چراکه تریکی چیمای ازو ره کور کده.

^a ۲:۷ د زبونِ یونانی ”که شُمو از شروع دشتید“ نِوشته
 یه. ^b ۲:۱۰ د زبونِ یونانی ”د نُورِ مومنه“ نِوشته یه.

۱۲ آی بچکیچای عزیز، ما دز شُمو
نوشته مُونم، چراکه گناه های شُمو
بخاطرِ نامِ ازو بخشیده شده.

۱۳ آی آته‌گو، ما دز شُمو نوشته مُونم،
چون شُمو او ره مینخشید که از ازل
بوده.

آی جوانا، ما دز شُمو نوشته مُونم،
چراکه شُمو د سرِ شریر زور شدید.

۱۴ آی بچکیچا، ما دز شُمو نوشته
کدیم، چراکه آته آسمانی ره مینخشید.

آی آته‌گو، ما دز شُمو نوشته کدیم،
چراکه شُمو او ره مینخشید که از ازل
بوده.

آی جوانا، ما دز شُمو نوشته کدیم،
چراکه شُمو قوی استید و کلامِ خدا د
دلِ شُمو جای گرفته و شُمو د سرِ شریر
زور شدید.

۱۵ دَ دُنیا و چیزای که دزی دُنیا آسته دل بسته نَکُنید. اگه کسی دزی دُنیا دل بسته کُنه، مُحَبَّتِ آتِه آسمانی دَزُو و جُود نَدَره، ۱۶ چُون تمام چیزای که مَرَبُوطِ دُنیا آسته، یعنی هَوَس های نَفسانی، هَوَس های چیم و غرورِ مال-و-دولت از طرفِ آتِه آسمانی نییه، بلکه از طرفِ دُنیا آسته. ۱۷ دُنیا و هَوَس های شی تیر موشه؛ لیکن کسی که خاست-و-اراده خُدا ره دَ جای میره، اُو تا اَبَد باقی مومنه.

۱۸ آی بچکیچا، ساعتِ آخِر رسیده و امو رقمیکه شمو شنیدید دَجال^a مییه؛ امی آلی ام غدر دَجال ها پیدا شده و امزی خاطر مو میدنی که ساعتِ آخِر رسیده. ۱۹ اونا از مینکل مو بُر شد، لیکن اونا دَز مو تعلق نَدشت؛ چُون اگه دَز مو تعلق میدشت، قد از مو مومند. مگم آلی که

^a ۲:۱۸ «دَجال» ترجمه لفظِ یونانی «آنتی کرستوس» آسته که معنای شی «ضدِ مسیح» یا «دَ جای مسیح» آسته و دَ آخِر زمان پیش از ظُهورِ عیسیٰ مسیح مییه.

بُر شُدِه، بَرَمَلَا شُدْ که هِیچ کُدَمِ ازوا از مو نیبِه.
 ۲۰ لیکن شُمُو امزُو مُقَدَّس مَسَح^a یافْتِید و پگ
 شُمُو حَقِیقت ره مِیْدَنِید. ۲۱ ما بخاطرِ ازی دَز
 شُمُو نِوِشْتِه نَکدِیم که شُمُو از حَقِیقت بے خبْرِید،
 بَلْکِه بخاطرِ ازی که او ره مَوْفامِید و ام مِیْدَنِید
 که هِیچ دروغ از حَقِیقت سرچشمه نَمِیگِیره.

۲۲ دروغگوی کی آسته بَعِیر از کسی که
 مَوْگِه، "عیسیٰ امو مسیحِ واقعی نیبِه." هر
 کسی که ای ره مَوْگِه یگ دَجال آسته و آته و
 باچه ره رَد مُونِه. ۲۳^b کسی که باچه ره اِنکار
 کُنِه، آته ام قد ازو نیبِه و کسی که ایمان خُو ره
 دَ باچه اِقْرار کُنِه، آته ام قد ازو آسته. ۲۴ امو
 توره ره که از اوّل شَنِیدِید، بیلید که دَ دِل شُمُو
 بُمَنِه. اگِه توره ره که از اوّل شَنِیدِید دَ دِل شُمُو
 بُمَنِه، شُمُو ام دَ باچه و آته مَوْمَنِید ۲۵ و ای

^a ۲:۲۰ "مَسَح یافْتِید" اِمکان دَرِه که یافْتونِ رُوح اَلْقُدس
 یا یافْتونِ کلامِ حَیاتِ مَعنی بَدِیِه. ۲:۲۲^b "آته و باچه
 ره رَد مُونِه" یعنی "خُدا و عیسیٰ مسیح ره رَد مُونِه."

چیزی آسته که او دَز مو وعده کده، و ای وعده،
زندگی ابدی یه.

۲۶ امی چیزا ره ما دَز شُمو دَ باره کسای
نوشته کدیم که میخایه شُمو ره گُمره کُنه.

۲۷ مگم شُمو، امو مَسَحِ ره که ازو یافتید، دَز
شُمو مومنه و شُمو ضرورت ندرید که یگو کس
شُمو ره تعلیم بدیه، بلکه مَسَحِ ازو خود شی
تمام چیزا ره دَز شُمو یاد میدیه و او حق آسته،
دروغ نییه. پس امو رقمیکه او دَز شُمو یاد دده،
شُمو دَزو بُمَید.

۲۸ و آلی، ای بچکیچای عزیز، حتماً دَزو
بُمَید تا پگ مو دَ وختِ ظُهورِ ازو اطمینان دشته
بشی و دَ غَیتِ اَمَدون شی دَ پیشِ ازو شرمنده
نشنی. ۲۹ اگه پی بُردید که او عادل آسته، پس

شُمو میدنید که هر کسی که عدالت ره عملی
کنه، ازو سرچشمه گرفته.^a

مُحَبَّتِ خُدا

۱ اینه، آته آسمانی چی مُحَبَّتِی بزرگی دز
۳ مو دده که بچکیچای خُدا گفته موشی
و مو واقعاً آستی! و دَمزی سَبَب دُنیا مو ره
نَمینخشه، چراکه او ره نَشِنخت. ۲ آی عزیزا،
فِعلاً مو بچکیچای خُدا آستی، لیکن ای که
چی موشی هنوز معلومدار نَشده. مگم مو
میدنی، وختیکه او ظاهر موشه، مو مثل ازو
وری موشی، چون مو او ره امو رقم که آسته
مینگری. ۳ و هر کسی که امی امید ره د عیسی

^a ۲:۲۹ دَ جای "ازو سرچشمه گرفته" دَ زبونِ یونانی
"ازو پیدا شده" نوشته یه. امچنان دَ فصل ۳، آیه ۹،
فصل ۴ آیه ۷ و دَ فصل ۵ آیه ۱، ۴ و ۱۸ عین چیز
آسته.

مسیح دَره، اُو خود ره پاک مونه، امو رقمیکه خود عیسیٰ مسیح پاک آسته.

^۴ هر کسی که گناه کُنه، شریعت ره میده مونه، چراکه گناه دَخلافِ شریعت آسته. ^۵ شمو میدنید که عیسیٰ مسیح ظاهر شد تا گناه ها ره باله کُنه و دَزو هیچ گناه وجود ندره. ^۶ هر کسی که دَزو بُمَنه، گناه نَمو کُنه و کسی که گناه کُنه، اُو مسیح ره ندیده و نَمینخسه.

^۷ آی بچکیچای عزیز، هیچ کس ره نه ایلید که شمو ره بازی بدیه: کسی که کار نیک مونه عادل آسته، امو رقمیکه مسیح عادل آسته. ^۸ کسی که گناه مونه اُو باچه ابلیس آسته، چراکه ابلیس از شروع گناه کده ری یه. امزی خاطر باچه خُدا ظاهر شد تا کارای ابلیس ره نابود کُنه. ^۹ هر کسی که از خُدا سرچشمه میگیره، اُو یگسره گناه نَمو کُنه، چراکه ذاتِ اِلهی دَزو مومنه. اُو نَمیتنه گناه کُنه، چُون اُو از خُدا سرچشمه گرفته. ^{۱۰} بچکیچای خُدا و

بچکیچای اِبلِیس دَزی طَریقَه معلُومدار مُوشه:
هر کسی که عدالت ره دَ جای نَمیره از خُدا نییه
و کسی که برار خُو ره دوست نَمیدنه، ام از خُدا
نییه.

مُحَبَّت بِلدِه یِگدِیگه

۱۱ ای اُمُو پیغامی آسته که شُمو از اوّل
شِنیدید که مو باید یِگدِیگه خُو ره دوست دَشته
بَشی ۱۲ و مِثِلِ قَائِنِ که امزُو شَریر^a بُود و
برار خُو ره کُشت، نَبَشی. و چرا او ره کُشت؟
ازی که اعمالِ قَائِنِ بَد بُود و اعمالِ برار شی
عادِل-و-نیک.

۱۳ برارو، تَعَجُّب نَکُنید اگه دُنیا از شُمو نَفَرَت
مُونه. ۱۴ مو مِیَدنی که از مَرگ تیر شُدِه دَ
زِنَدگی رَسیدی، چراکه برارای خُو ره مُحَبَّت
مُونی؛ کسی که برار خُو ره مُحَبَّت نَمُونه، او دَ

^a ۱۲:۳ "شَریر" یعنی اِبلِیس.

عالمِ مَرگِ مُومَنه. ۱۵ هر کسی که از برار خُو
 نَفَرَتِ دَره، قَاتِلِ اَسْتِه و شُمو مِیْدَنِیْد که هیچ
 قَاتِلِ صَاحِبِ زِنْدَگی اَبْدی نِییه. ۱۶ مو معنای
 مُحَبَّتِ رِه دَ امزی طَریقه فامِیدی که عِیسی
 مَسِیح جان خُو رِه دَ رَاهِ اَزمو دَد. پس مو ام
 باید جان خُو رِه دَ رَاهِ بَرارو بَدی. ۱۷ مگم کسی
 که مالِ دُنیا دَره و مِیْنِگره که بَرار شی مُحْتَاج
 اَسْتِه و کومک-و-مِهربانی خُو رِه اَزو دَرِیغ مُونه،
 چَطور اِمکانِ دَره که مُحَبَّتِ خُدا دَزُو و جُود دَشْتِه
 بَشَه؟ ۱۸ آی بچکِیچای عَزِیز، بَیید که یگدِیگِه
 خُو رِه قَد زَبو و قَد گُفتار مُحَبَّتِ نَکُنی، بَلکِه
 قَد کِرْدار و رَاسْتی مُحَبَّتِ کُنی.

۱۹ امزی چِیزا مو مُوفامی که از پِیروایِ حَق
 اَسْتی و دِلِ مو دَ حُضُورِ خُدا مُطْمَئِنِ مُومَنه.
 ۲۰ حتی اگِه دِلِ مو، مو رِه مَحْکُومِ کَنه، خُدا
 از دِلِ مو کَدِه بَزُرگتَر اَسْتِه و هر چِیز رِه مِیْدَنه.
 ۲۱ آی عَزِیزا، اگِه دِلِ مو، مو رِه مَحْکُومِ نَکُنه،
 مو دَ حُضُورِ خُدا اِطْمِینانِ دَری ۲۲ و هر چِیزی

که ازو طلب کنی، ازو حاصل مونی، چراکه از احکام ازو اطاعت مونی و چیزای ره انجام میدی که او ره خوش مونه.

۲۳ حکم ازو اینمی یه که مو د نام باچه شی عیسی مسیح ایمان بیری و یگدیگه خو ره مُحَبَّت کنی، امو رقمیکه او دز مو امر کده. ۲۴ کسی که از احکام ازو اطاعت مونه، او د خُدا مومنه و خُدا دزُو.^a و امزی طریق مو میدنی که او دز مو مومنه، یعنی از طریقِ روح القدس که او دز مو بخشیده.

شِنَخْتونِ روحِ خُدا و روحِ شیطو

۴ اِی عزیزا، د هر روحِ اِعْتِماد نَکُنید، بَلْکِه اونا ره آزمایش کنید که از طرفِ خُدا آسته یا نه، چراکه غدر انبیای دروغی د دُنیا

^a ۲۴:۳ د زبونِ یونانی نوشته یه: "او دزُو مومنه و او دزُو."

بُر شُدِه. ۲ دَ امزی طَریقَه مِیْتنی که رُوح خُدا ره
 بِنَخشی: هر رُوح که اِقرار مُونه که عیسیٰ مَسیح
 دَ جِسْم دَ ای دُنیا اَمده، از خُدا یِه. ۳ و هر رُوح
 که ای حَقِیْقَتِ عیسیٰ ره اِقرار نَمُونه، از خُدا
 نِییه، بَلکه اُمُو رُوح، رُوح دَجال اَسْتِه و شُمُو
 شَنِیدید که اُو مِییه و اُمی آلی دَ دُنیا و جُود دَرِه.
 ۴ ای بچکِیچای عَزیز، شُمُو از خُدا اَسْتید و دَ
 سِرِ ازوا زور شُدید، چُون اُو که دَز شُمُو و جُود
 دَرِه، بَزْرگتَر ازو اَسْتِه که دَ دُنیا یِه. ۵ اونا از دُنیا
 اَسْتِه، ازی خاطر اونا تورای دُنیایی مُوگه و دُنیا
 دَزوا گوش مِیدیه. ۶ مو از خُدا اَسْتی و کسی که
 خُدا ره مِیْنَخشه، دَز مو گوش مِیدیه. مگم کسی
 که از خُدا نِییه، دَز مو گوش نَمِیدیه. دَ امزی
 طَریقَه مو رُوح حَق و رُوح باطِل ره مِیْنَخشی.

خُدا مُحَبَّت اَسْتِه

۷ ای عَزیزا، مو باید یِگدِیگِه خُو ره مُحَبَّت
 کنی، چَراکه مُحَبَّت از خُدا یِه و هر کسی که

مُحَبَّتِ مُونِه اُو از خُدا سرچشمه گِرِفْتِه و خُدا
 رِه مِیْنَخْشِه. ^۸ کسی که مُحَبَّتِ نَمُونِه خُدا رِه
 نَمِیْنَخْشِه، چِراکِه خُدا مُحَبَّتِ آسْتِه. ^۹ مُحَبَّتِ
 خُدا دَ امزِی رِقْمِ دَ بَیْنِ اَزْمُو بَرْمَلَا شُدْ کِه خُدا
 باچِه یِگانه خُو رِه دَ دُنیا رِی رِی کد تا مو دَ وَسِیْلِه
 اَزُو زِنْدَگِی اَبْدِی پَیْدَا کُنِی. ^{۱۰} مُحَبَّتِ اَزِی قَرار
 آسْتِه: نَه اِی کِه مو خُدا رِه مُحَبَّتِ کدِی، بَلْکِه
 اُو مو رِه مُحَبَّتِ کدِی و یِگانه باچِه خُو رِه رِی کد
 تا کِفاره گُناه هَای مو شُنِه.

^{۱۱} اِی عَزِیْزَا، اگِه خُدا دَ امزِی رِقْمِ مو رِه
 مُحَبَّتِ کدِی، مو ام باید یِگدِیگِه خُو رِه مُحَبَّتِ
 کُنِی. ^{۱۲} هِیچ کس خُدا رِه هِرگِز هُوش نَکدِه.
 و لِه اگِه مو یِگدِیگِه خُو رِه مُحَبَّتِ کُنِی، خُدا
 دَز مو مُومَنِه و مُحَبَّتِ اَزُو دَ وُجُودِ اَزْمُو کَامِلِ
 مَوشِه. ^{۱۳} اِی رِه مو مِیْدِنِی کِه مو دَ خُدا مُومَنِی
 و اُو دَز مو، چِراکِه اُو از رُوحِ خُو دَز مو دَدِه.
^{۱۴} و مو دِیْدِی و شَاهِدِی مِیْدِی کِه آتِه آسْمَانِی
 باچِه خُو رِه رِی کد تا نِجَاتِ دِهِنْدِه دُنیا بَشِه.

۱۵ کسی که اقرار مونه که عیسیٰ باچه خدا یه، خدا دزُو مومنه و او د خدا. ۱۶ و مو از مُحَبَّتِی که خدا نِسَبَت دز مو دره آگاه شُدے و دزُو اِعْتِمَاد دَرِی.

خدا مُحَبَّت اَسْتَه و کسی که د مُحَبَّت مومنه د خدا مومنه و خدا دزُو. ۱۷ د امزی طریقه مُحَبَّت د و جُودِ اَزْمو کَامِل شُدَه تا د رُوزِ قِضَاوَتِ اِطْمِیْنَانِ دَشْتَه بَشِی، چَرَاکَه زِنْدَگِی مَو مِثْلِ زِنْدَگِی عِیْسِی مَسِیْح د ای دُنْیَا اَسْتَه.^a ۱۸ د مُحَبَّت هِیچ تَرَس و جُود نَدَرَه، بَلْکَه مُحَبَّتِ کَامِل تَرَس رَه دُور مُونَه. چُون عَاقِبَتِ تَرَس جَزَا اَسْتَه و کسی که تَرَس مُوخُورَه اُو د مُحَبَّتِ کَامِل نَرَسِیْدَه. ۱۹ مَو دِیْگَرَو رَه مُحَبَّت مُونِی، چَرَاکَه خُدا اَوَّل مَو رَه مُحَبَّت کَد. ۲۰ اگَه یَگُو کَس بُگَه که ”ما خُدا رَه دُوسْت دَرْم،“ لِیْکِن اَز بَرَارِ خُو

^a ۱۷:۴ د جای «چراکه زندگی مو مثل زندگی عیسیٰ مسیح د ای دُنْیَا اَسْتَه.» د زِیَوْنِ یُونَانِی اِیْنِی رَقْم نُوْشْتَه یَه: ”چُون رَقْمِ که اُو اَسْتَه، مَو اَم د ای دُنْیَا اَسْتِی.“

نَفَرَت دَشْتَه بَشَه، اُو دروغگوی آسته. چُون اَگَه
 بَراری رَه که قَد چِیم خُو دِیده، مُحَبَت نَمُونَه،
 اُو خُدای رَه که هِیچ نَدِیده، مُحَبَت نَمِیتنَه.
 ۲۱ و خُدا اینمی حُکم رَه دَز مو دَدَه: کسی که
 خُدا رَه مُحَبَت مُونَه، باید بَرار خُو رَه ام مُحَبَت
 کنه.

پیروزی دَ سرِ دُنیا

هر کسی که ایمان دَره که عیسیٰ اُمُو
 مسیح آسته، اُو از خُدا سرچشمه گِرِفْتَه
 و هر کسی که آتِه آسمانی رَه دوست دَره، اُو
 باچه شی رَه ام دوست دَره. ۲ مو میدنی که
 بچکیچای خُدا رَه مُحَبَت مُونی، چُون مو خُدا
 رَه مُحَبَت مُونی و از احکامِ اَزُو اطاعت مُوکنی.
 ۳ مُحَبَت دَ خُدا اینمی آسته که مو احکامِ اَزُو رَه
 نگاه کنی و احکامِ اَزُو بارِ گِرَنگ نییه. ۴ چُون
 هر کسی که از خُدا سرچشمه گِرِفْتَه، اُو دَ سرِ

دُنیا پیروز مُوشه. اینمی پیروزی آسته که دَ بِلَه
دُنیا زور شُدِه، یعنی ایمان مو.

^۵ کِی میتنه دَ سرِ دُنیا پیروز شُنه بَغیر از کسی
که ایمان دَره که عیسیٰ مسیح باچه خُدا یَه؟
^۶ اُو اُمُو کس آسته که قد آو و خُون^a اَمَد، یعنی
عیسیٰ مسیح؛ نَه تنها قد آو، بَلِکِه قد آو و خُون
اَمَد. روح اُمُو آسته که شاهیدی میدیه و روح
حق آسته. ^۷ چُون سِه شاهِد آسته: ^۸ روح، آو و
خُون، و هر سِه شی یگدست آسته. ^۹ اگه مو
شاهیدی انسان ها ره قَبُول مونی، شاهیدی خُدا
ره که ازو کده بزرگتر آسته، باید قَبُول کنی.
شاهیدی خُدا اینمی آسته که اُو خود شی دَ باره
باچه خُو شاهیدی دده. ^{۱۰} کسی که دَ باچه خُدا
ایمان دَره، اُو امی شاهیدی ره دَ قَلب خُو دَره،
لیکن هر کسی که دَ خُدا ایمان ندره، اُو ره

^a ۵:۶ "آو و خُون" امکان دَره که سُونِ غُسَلِ تَعْمِیدِ
عیسیٰ مسیح دَ آو و ریختونِ خُون شی دَ بِلَه صلیب اشاره
کنه.

دروغگوی حساب مونه، چراکه دَ شاهدی که
خُدا دَ باره باچه خُو دده، باور نمونه. ^{۱۱} شاهدی
اینمی آسته که خُدا دَز مو زندگی ابدی بخشیده
و ای زندگی ابدی دَ باچه ازو یه. ^{۱۲} کسی که
باچه ره دَره، اُو زندگی ابدی دَره، لیکن کسی
که باچه خُدا ره ندره، اُو زندگی ابدی ندره.

^{۱۳} ای چیزا ره ما دَز شمو نوشته کدم که دَ
نامِ باچه خُدا ایمان اوردید، تا بدنید که صاحبِ
زندگی ابدی شدید. ^{۱۴} اطمینان ازمو دَ حضورِ
خُدا اینمی آسته که اگه کدم چیز دَ مطابقِ خاستِ
ازو طلب کنی، اُو آواز مو ره میشنوه. ^{۱۵} و اگه
مو میدنی که هر چیزی که طلب کنی اُو آواز
مو ره میشنوه، پس ای ره ام میدنی که هر چیزی
که ازو طلب کنی حاصل مونی.

^{۱۶} اگه کسی مینگره که برار شی یگو گناه
مونه که سزای ازو گناه مرگ نییه، اُو باید از
خُدا درخواست کنه و خُدا دَزو زندگی موبخشه،
یعنی دَ کسی که گناه ازو سزاوارِ مرگ نییه.

أُطَوَّرُ كُنَاهُ امَّ أَسْتَهْ كَهْ سَزَايْ شِيْ مَرَّگْ أَسْتَهْ؛
مَا نَمُوْگُمْ كَهْ بَلْدَهْ اَزُوْ دُعَا كَنَهْ. ۱۷ هَرْ كَارِ
نَادُرْسْت-و-بَدْ كُنَاهُ أَسْتَهْ، لِيَكِنْ كُنَاهِيْ امَّ أَسْتَهْ
كَهْ جَزَايْ شِيْ مَرَّگْ نَبِيَهْ.

۱۸ مَوِ مِيْدَنِيْ، هَرْ كَسِيْ كَهْ اَزْ خُدَا سِرْچَشْمَهْ
گَرِفْتَهْ، اَوْ يَگْسَرَهْ كُنَاهُ نَمُوْگَنَهْ، چُوْنِ مَسِيْحْ كَهْ
خُوْدْ شِيْ اَزْ خُدَا سِرْچَشْمَهْ گَرِفْتْ، اَوْ رَهْ حِفْظْ
مُوْنَهْ وَ دِسْتِ شَرِيْرِ دَزُوْ نَمِيْرَسَهْ. ۱۹ مَوِ مِيْدَنِيْ
كَهْ اَزْ خُدَا اَسْتِيْ، وَلِے تَمَامِ دُنْيَا دَ چَنگِ شَرِيْرِ
اَفْتَدَهْ. ۲۰ اَمْچَنَانِ مَوِ مِيْدَنِيْ كَهْ بَاچَهْ خُدَا اَمَدَهْ
وَ دَزْ مَوِ دَانَايِيْ-وَ-بِيْنَايِيْ دَدَهْ تَا اَمُوْرَهْ كَهْ حَقْ
اَسْتَهْ بِنَخْشِيْ؛ وَ مَوِ دَمَزُوْ اَسْتِيْ كَهْ حَقْ اَسْتَهْ،
يَعْنِيْ دَ بَاچَهْ اَزُوْ، عِيْسَى مَسِيْحِ. اَوْنَمُوْ خُدَايْ
حَقِيْقِيْ وَ زَنْدَگِيْ اَبَدِيْ اَسْتَهْ.

۲۱ اَيْ بَچْكِچَايْ عَزِيْزِ، اَزْ بَتْهَا دُوْرِيْ كُنِيْدِ.